



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Комисия по земеделие и развитие на селските райони

2012/0366(COD)

27.6.2013

СТАНОВИЩЕ

на комисията по земеделие и развитие на селските райони

на вниманието на комисията по околна среда, обществено здраве и
безопасност на храните

относно предложението за директива на Европейския парламент и на
Съвета за сближаване на законовите, подзаконовите и административните
разпоредби на държавите членки относно производството, представянето
и продажбата на тютюневи и свързани с тях изделия
(COM(2012)0788 – C7-0420/2012 – 2012/0366(COD))

Докладчик по становище: Чаба Шандор Табайди

PA_Legam

КРАТКА ОБОСНОВКА

Докладчикът приветства предложението на Комисията за нова директива за тютюневите изделия и изцяло подкрепя насърчаването на благоденствието на хората, както и по-доброто опазване на общественото здраве. Той подчертава също необходимостта да се вземат предвид всички аспекти на производството, представянето и продажбата на тютюн, най-вече запазването на работни места в селското стопанство по веригата на стойността на тютюна с цел установяване на балансирана правна рамка. Докладчикът подчертава, че предложеният текст е пригоден към произтичащите от СТО международни търговски ангажименти и правно обвързващите задължения на Рамковата конвенция на СЗО за контрол на тютюна, по която Европейските общности са страна.

Докладчикът подчертава значението на мерки, които значително и действително ще намалят потреблението на тютюн и ще възпрат младежите от започване на тютюнопушене, но няма да доведат до упадък на увеличаващия се европейски отрасъл на тютюнопроизводството, т.е. чрез замяна на европейския тютюн с по-евтин и неконтролиран тютюн от трети държави и увеличаване на нелегалния трафик на тютюневи изделия по външните граници на ЕС.

Тютюнът причинява ежегодно близо 700 000 смъртни случаи в Съюза. В предложението си Комисията се съсредоточава върху възпирането на хората, по-специално на младежите, от започване на тютюнопушене, като се има предвид, че 70 % от пушачите започват да употребяват тютюн преди навършване на 18-годишна възраст. Освен това тютюнът представлява трудоемък селскостопански продукт, който осигурява 400 000 работни места на пълна трудова заетост и сезонни работни места в цяла Европа, най-вече в региони в необлагодетелствано социално положение, където има малко или никакви алтернативи за заетост. Данни от заинтересовани икономически субекти сочат, че 96 % от тютюневите стопанства са семейни стопанства, притежаващи обработваема площ между 0,5 и 3 хектара.

Европейският парламент на няколко пъти обръща внимание на липсата на връзка между отглеждането на тютюн и тютюнопушенето. Европейската комисия също признава в доклада си за оценка, че липсва пряка връзка между равнищата на отглеждане на тютюн и тютюнопушенето.

Най-мощното средство за възпиране на младите хора от започване на тютюнопушене е образованието и програмите за превенция. Най-актуалното представително проучване разкрива, че през последните десет години се забелязва постоянен спад в потреблението на тютюн благодарение на различни програми за превенция, например във Федерална република Германия. Следователно докладчикът категорично препоръчва да се създаде Европейски фонд за превенция на тютюнопушенето, който да финансира програми, чрез които се оказва помощ на гражданите за отказване от тютюнопушенето, възпиране от започване на тютюнопушене и информиране на гражданите относно вредното въздействие на тютюнопушенето върху здравето.

Докладчикът счита, че гражданите не получават подходяща информация относно вредното въздействие на тютюнопушенето. Поради това, като се има предвид защитата на потребителите, следва да се въведе по-добро етикетирание, например указание за различните равнища на вредност на тютюневите изделия. Това не трябва да въвежда в заблуждение потребителите, тъй като всички тютюневи изделия са вредни.

В много държави членки мъже и жени с по-ниска степен на образование и в затруднено социално положение пушат драстично повече: напр. в Унгария 45% от мъжете и 26% от жените, отпаднали от системата на образование след основното училище, са пушачи. 32% от мъжете и 22% от жените, завършили гимназия, са пушачи. Същевременно, само 20% от мъжете и 18% от жените с висше образование са пушачи. Поради това, при регулирането на тютюневите изделия директивата следва да разгледа и социалните аспекти.

Докладчикът изразява загриженост, че обхватът на делегираните актове в предложението на Комисията е твърде широк и може да доведе до институционален дисбаланс между Парламента и Съвета, в качеството им на законодатели, и Комисията.

Член 3 от предложената нова ДТИ дава право на Комисията и на държавите членки да изменят максималното съдържание на катран, никотин, въглероден оксид или други емисии; решение за драстично намаляване на съдържанието на никотин може да дискриминира производителите на тютюн от типа Бърлей.

Член 6 от предложението позволява на държавите членки и на Комисията да вземат решение кой аромат или концентрация на съставките може да се разглежда като придаващ характерни вкусово-ароматни качества; те могат също така да решат да забранят пускането на пазара на тютюневи изделия с добавки „въз основа на научни доказателства“. За да се изясни ситуацията относно добавките, докладчикът иска положителен или негативен списък на добавките, които са от съществено значение за производството на тютюневи изделия и които водят до създаването на продукт с характерни вкусово-ароматни качества.

Като допуска трансграничното купуване на тютюневи изделия, включително онлайн, предложението създава конкретна опасност за младите поколения. Приемането на предложението може да доведе до по-лесен достъп до тютюневи изделия за младежите на възраст под осемнадесет години. Ето защо, с цел да се предотврати придобиването от страна на младежите на навика да се пуши, докладчикът предлага да се забранят интернет продажбите на тютюневи изделия. Някои държави членки вече прилагат гореспоменатите добри практики.

С оглед постигането на основната цел на ДФЕС – насърчаване на благосъстоянието на гражданите – докладчикът счита, че в духа на субсидиарността държавите членки, които вече са въвели разпоредби против тютюнопушенето, надхвърлящи предложението на Комисията, следва да запазят съответните си системи.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по земеделие и развитие на селските райони приканва водещата комисия по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните да включи в доклада си следните изменения:

Изменение 1

Предложение за директива Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

(6) Размерът на вътрешния пазар на тютюневи и свързани с тях изделия, нарастващата тенденция производителите на тютюневи изделия да съсредоточават производството за целия Съюз само в малък брой производствени обекти в държавите членки и произтичащата от това значителна трансгранична търговия с тютюневи и свързани с тях изделия налага предприемането на законодателни действия на равнището **по-скоро** на Съюза, **отколкото на национално равнище**, за да се осъществи безпрепятственото функциониране на вътрешния пазар.

Изменение

(6) Размерът на вътрешния пазар на тютюневи и свързани с тях изделия, нарастващата тенденция производителите на тютюневи изделия да съсредоточават производството за целия Съюз само в малък брой производствени обекти в държавите членки и произтичащата от това значителна трансгранична търговия с тютюневи и свързани с тях изделия налага предприемането на **засилени** законодателни действия на равнището на Съюза, за да се осъществи безпрепятственото функциониране на вътрешния пазар.

Изменение 2

Предложение за директива Съображение 6 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(6а) Европейският съюз следва да обърне специално внимание на производството на тютюн в по-неблагоприятелстваните райони, особено в най-отдалечените, в които то често е свързано със специфични географски и социално-икономически характеристики, и да даде

възможност на съответните държави членки да прилагат конкретни мерки за гарантиране на постоянно производство в посочените райони.

Изменение 3

Предложение за директива Съображение 8

Текст, предложен от Комисията

(8) В съответствие с член 114, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз (наричан по-нататък „Договорът“) като основа следва да бъде взето високо равнище на защита на здравето, като се взема под внимание, по-специално, всяко ново развитие, основаващо се на научните факти. Тютюневите изделия не са обикновени стоки и с оглед на изключително вредните последици от тютюна следва да се отдаде голямо значение на защитата на здравето, по-специално за намаляване на разпространението на тютюнопушенето сред младите хора.

Изменение

(8) В съответствие с член 114, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз (наричан по-нататък „Договорът“) като основа следва да бъде взето високо равнище на защита на здравето, като се взема под внимание, по-специално, всяко ново развитие, основаващо се на научните факти. Тютюневите изделия не са обикновени стоки и с оглед на изключително вредните последици от тютюна следва да се отдаде голямо значение на защитата на здравето, по-специално за намаляване на разпространението на тютюнопушенето сред младите хора. ***Най-мощните средства за възпирание на младите хора от започване на тютюнопушене са образованието, информацията, програмите за превенция и тези за подпомагане на гражданите, които желаят да се откажат от тютюнопушенето. Тези инструменти продължават да играят важна роля. Следователно следва да се създаде Европейски фонд за превенция на тютюнопушенето, който да финансира програми, чрез които се оказва помощ на гражданите за отказване от тютюнопушенето, възпирание от започване на тютюнопушене и информиране на гражданите относно вредното въздействие на***

Изменение 4

Предложение за директива Съображение 11

Текст, предложен от Комисията

(11) Във връзка с определянето на максималното съдържание в емисиите, на по-късен етап може да бъде необходимо и целесъобразно определеното съдържание в емисиите да бъде адаптирано или да се определят максимални прагове за емисиите, като се **вземе** предвид тяхната токсичност или предизвикваната опасност от пристрастяване.

Изменение

(11) Във връзка с определянето на максималното съдържание в емисиите, на по-късен етап може да бъде необходимо и целесъобразно определеното съдържание в емисиите да бъде адаптирано или да се определят максимални прагове за емисиите, като се **вземат** предвид **научното развитие, напредъкът и знанията и международно приетите стандарти при оценката на** тяхната токсичност или предизвикваната опасност от пристрастяване.

Изменение 5

Предложение за директива Съображение 13

Текст, предложен от Комисията

(13) Използването понастоящем на различни формати за уведомяване затруднява производителите и вносителите при изпълнението на техните задължения за уведомяване и прави трудоемко за държавите членки и Комисията извършването на сравнения и анализи и изготвянето на заключения въз основа на получената информация. Ето защо следва да има общ задължителен формат за уведомяване относно съставките и емисиите. На широката общественост следва да се осигури възможно най-голяма

Изменение

(13) Използването понастоящем на различни формати за уведомяване затруднява производителите и вносителите при изпълнението на техните задължения за уведомяване и прави трудоемко за държавите членки и Комисията извършването на сравнения и анализи и изготвянето на заключения въз основа на получената информация. Ето защо следва да има общ задължителен формат за уведомяване относно съставките и емисиите. На широката общественост следва да се осигури възможно най-голяма

прозрачност на информацията относно тези изделия, като се следи за спазването по съответстващ начин на правата върху търговската и интелектуалната собственост на производителите на тютюневи изделия.

прозрачност на информацията относно тези изделия, като се следи за спазването по съответстващ начин на правата върху търговската и интелектуалната собственост на производителите на тютюневи изделия **и за съответствие със задълженията в рамките на СТО.**

Изменение 6

Предложение за директива Съображение 15

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(15) Вероятността от наличие на различаващо се регламентиране се увеличава допълнително от опасения, свързани с тютюневите изделия, включително бездимните тютюневи изделия, притежаващи характерни вкусово-ароматни качества, различни от аромата на тютюн, което би могло да улесни започването на употреба на тютюневи изделия или да окаже влияние върху моделите на тяхната употреба. Така например в много държави продажбите на изделия с ментолов вкус постепенно се увеличават, макар и тютюнопушенето като цяло да намалява. Според редица проучвания тютюневите изделия с ментолов вкус могат да улеснят вдишването на дима, както и да привлекат младите хора към тютюнопушенето. Мерките, въвеждащи неоправдани различия в третирането сред ароматизираните цигари (например цигари с ментол и цигари с карамфил), следва да бъдат избягвани.

заличава се

Обосновка

Липсва независимо изследване, което да доказва, че добавянето на ментол увеличава

тютюнопушенето или подтиква към „първата цигара“. Само в три държави членки има високо потребление на цигари с ментолов вкус.

Изменение 7

Предложение за директива Съображение 15 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(15а) Надеждни научни изследвания доказват, че количеството на отглеждания в ЕС тютюн не е свързано с броя на пушачите сред гражданите на ЕС. Същевременно по-голямата част от тютюна, отглеждан в ЕС, произхожда от съвсем малки семейни стопанства, за които е изключително трудно да преминат към друг модел на производство. Поради това тютюнопроизводителите в ЕС следва да разполагат с възможността да предлагат произвеждания от тях тютюн на пазара за нуждите на европейските потребители, като се гарантира използването на суровини от най-високо качество и се спазват стандартите относно съставките, установени в настоящата директива, без разлика по отношение на сортовете тютюн, отглеждани при неблагоприятни климатични условия. В допълнение, държавите членки следва да предприемат действия за преквалифициране на тютюнопроизводителите, така че те да се насочат към други сектори на селското стопанство, по-специално чрез наличните финансови средства съгласно Регламент XXX (относно развитието на селските райони).

Изменение 8

Предложение за директива Съображение 16

Текст, предложен от Комисията

(16) Забраната на тютюневи изделия с характерни вкусово-ароматни качества не означава пълна забрана на използването на добавките поотделно, а задължава производителите да намалят добавката или комбинацията от добавки до такава степен, че те да не водят до получаването на характерни вкусово-ароматни качества. Използването на добавки, необходими за производството на тютюневи изделия, следва да бъде разрешено, стига те да не водят до получаването на характерни вкусово-ароматни качества. Комисията следва да гарантира еднакви условия за прилагането на разпоредбата относно характерните вкусово-ароматни качества. Държавите членки и Комисията следва да използват независими експертни групи, които да оказват съдействие в процеса на вземане на решения. При прилагането на настоящата директива не следва да се прави разлика между различните сортове тютюн.

Изменение

заличава се

Изменение 9

Предложение за директива Съображение 22

Текст, предложен от Комисията

(22) Разпоредбите относно етикетирването също е необходимо да бъдат адаптирани в съответствие с

Изменение

(22) Разпоредбите относно етикетирването също е необходимо да бъдат адаптирани в съответствие с

новите научни данни. Например бе доказано, че посочването на съдържанието на катран, никотин и въглероден оксид в емисиите върху опаковките за цигари е подвеждащо, тъй като то кара потребителите да вярват, че някои цигари са по-малко вредни, отколкото други. Някои факти също така сочат, че големите комбинирани предупреждения относно здравето са по-ефективни, отколкото предупрежденията, състоящи се само от текст. Поради това комбинирани предупреждения относно здравето следва да станат задължителни в рамките на Съюза и да покриват значителни и видими части от повърхността на потребителската опаковка. **Следва да бъде определен минимален размер за всички предупреждения относно здравето, за да се гарантира тяхната видимост и ефективност.**

Изменение 10

Предложение за директива Съображение 23

Текст, предложен от Комисията

(23) За да се осигури ненарушимостта и видимостта на предупрежденията относно здравето и те да бъдат в максимална степен ефективни, следва да се предвидят разпоредби относно размерите на предупрежденията, както и относно някои аспекти на външния вид на опаковката на тютюневото изделие, включително относно механизма за отваряне. Опаковката и изделията могат да въведат в заблуждение потребителите, по-специално младите хора, като внушават, че изделията са по-малко вредни. Например такъв е случаят с някои текстове или елементи, като

новите научни данни. Например бе доказано, че посочването на съдържанието на катран, никотин и въглероден оксид в емисиите върху опаковките за цигари е подвеждащо, тъй като то кара потребителите да вярват, че някои цигари са по-малко вредни, отколкото други. Някои факти също така сочат, че големите комбинирани предупреждения относно здравето са по-ефективни, отколкото предупрежденията, състоящи се само от текст. Поради това комбинирани предупреждения относно здравето следва да станат задължителни в рамките на Съюза и, **за да се гарантира тяхната ефективност**, да покриват значителни и видими части от повърхността на потребителската опаковка.

Изменение

(23) За да се осигури ненарушимостта и видимостта на предупрежденията относно здравето и те да бъдат в максимална степен ефективни, следва да се предвидят разпоредби относно размерите на предупрежденията, както и относно някои аспекти на външния вид на опаковката на тютюневото изделие, включително относно механизма за отваряне. Опаковката и изделията могат да въведат в заблуждение потребителите, по-специално младите хора, като внушават, че изделията са по-малко вредни. Например такъв е случаят с някои текстове или елементи, като

наименованията „с ниско съдържание на катран“, „леки“, „ултралеки“, „меки“, „натурални“, „биологични“, „без добавки“, „без аромати“, „**тънки**“ и някои наименования, изображения, фигуративни или други знаци. **Също така размерът и външният вид на отделните цигари може да бъде подвеждащ за потребителите, като създава впечатление, че те са по-малко вредни. Освен това според наскоро проведено проучване става ясно, че пушачите на тънки цигари е по-вероятно да смятат, че използваната от тях марка е по-малко вредна. Този аспект следва да бъде разгледан.**

наименованията „с ниско съдържание на катран“, „леки“, „ултралеки“, „меки“, „натурални“, „биологични“, „без добавки“, „без аромати“ и някои наименования, изображения, фигуративни или други знаци.

Изменение 11

Предложение за директива Съображение 24

Текст, предложен от Комисията

(24) Тютюневите изделия за пушене, различни от цигарите и тютюна за ръчно свиване на цигари, **които основно се употребяват от по-възрастни потребители**, следва да бъдат освободени от определени изисквания по отношение на етикетирането, при положение че не е налице съществена промяна в обстоятелствата във връзка с обема на продажбите или моделите на употреба от страна на младите хора. Етикетирането на тези други тютюневи изделия следва да се извършва съгласно специални правила. Необходимо е да бъде гарантирана видимостта на предупрежденията относно здравето, поставени върху бездимните тютюневи изделия. Поради това предупрежденията следва да се поставят върху двете основни повърхности на опаковката на

Изменение

(24) Тютюневите изделия за пушене, различни от цигарите и тютюна за ръчно свиване на цигари, следва да бъдат освободени от определени изисквания по отношение на етикетирането, при положение че не е налице съществена промяна в обстоятелствата във връзка с обема на продажбите или моделите на употреба от страна на младите хора. Етикетирането на тези други тютюневи изделия следва да се извършва съгласно специални правила. Необходимо е да бъде гарантирана видимостта на предупрежденията относно здравето, поставени върху бездимните тютюневи изделия. Поради това предупрежденията следва да се поставят върху двете основни повърхности на опаковката на бездимното тютюнево изделие.

бездимното тютюнево изделие.

Изменение 12

Предложение за директива Съображение 26

Текст, предложен от Комисията

(26) На пазара са пуснати значителни обеми от незаконни изделия, които не са в съответствие с определените в Директива 2001/37/ЕО изисквания, като данните показват, че тези количества могат да се увеличат. Такива изделия накърняват свободното обращение на изделията, които съответстват на изискванията, и защитата, предвидена от законодателството за контрол на тютюна. Освен това РККТ задължава Съюза да води борба с незаконните изделия като част от всеобхватна политика за контрол на тютюна. Поради това следва да се предвиди разпоредба, съгласно която потребителските опаковки на тютюневите изделия да бъдат маркирани по уникален и сигурен начин и тяхното движение да бъде записвано, така че да бъде възможно следенето и обратното проследяване на тези изделия в Съюза, а също така да се контролира и подобрява съответствието им с настоящата директива. Освен това следва да се предвидят разпоредби за въвеждането на защитни елементи, които ще направят по-лесна проверката на автентичността на изделията.

Изменение

(26) На пазара са пуснати значителни обеми от незаконни изделия, които не са в съответствие с определените в Директива 2001/37/ЕО изисквания, като данните показват, че тези количества могат да се увеличат. Такива изделия накърняват свободното обращение на изделията, които съответстват на изискванията, и защитата, предвидена от законодателството за контрол на тютюна. Освен това РККТ задължава Съюза да води борба с незаконните изделия като част от всеобхватна политика за контрол на тютюна. Поради това следва да се предвиди разпоредба, съгласно която потребителските опаковки на тютюневите изделия да бъдат маркирани по уникален и сигурен начин и тяхното движение да бъде записвано, така че да бъде възможно следенето и обратното проследяване на тези изделия в Съюза, а също така да се контролира и подобрява съответствието им с настоящата директива, **с цел да се ограничи незаконният трафик на тютюневи изделия, най-вече по външните граници на Съюза.** Освен това следва да се предвидят разпоредби за въвеждането на защитни елементи, които ще направят по-лесна проверката на автентичността на изделията. **Комисията и държавите членки следва също така да гарантират, че нито една мярка, предприета при прилагането на настоящата директива, няма да доведе непряко до увеличаване на незаконната търговия**

Изменение 13

Предложение за директива Съображение 30

Текст, предложен от Комисията

(30) Трансграничните продажби на тютюневи изделия от разстояние улесняват достъпа на младите хора до тютюневите изделия и поражат риск това да накърни съответствието с изискванията, предвидени от законодателството за контрол на тютюна, и по-специално от настоящата директива. **Необходими са общи правила относно система за уведомяване, за да се гарантира, че настоящата директива ще реализира напълно потенциала си. Разпоредбите за уведомяването относно трансграничните продажби на тютюневи изделия от разстояние в настоящата директива следва да се прилагат независимо от процедурата за уведомяване, установена в Директива 2000/31/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2000 г. за някои правни аспекти на услугите на информационното общество. Продажбата на тютюневи изделия от разстояние от търговец на потребител е допълнително регламентирана в Директива 97/7/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 1997 г. относно защитата на потребителя по отношение на договорите от разстояние, която от 13 юни 2014 г. ще бъде заменена от Директива 2011/83/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2011 г. относно правата**

Изменение

(30) Трансграничните продажби на тютюневи изделия от разстояние, **включително продажбите по интернет, както и практиките като безплатно разпространение или размяна на тютюневи изделия с рекламна цел на обществени места** улесняват достъпа на младите хора до тютюневите изделия и поражат риск това да накърни съответствието с изискванията, предвидени от законодателството за контрол на тютюна, и по-специално от настоящата директива. **Поради това те следва да бъдат забранени.**

на потребителите.

Изменение 14

Предложение за директива Съображение 31

Текст, предложен от Комисията

(31) Всички тютюневи изделия са потенциален източник на смъртност, заболяемост и увреждания и тяхната употреба следва да бъде ограничавана. Поради това е важно да се следи развитието по отношение на новите категории тютюневи изделия. Задължението за уведомяване за нови категории тютюневи изделия следва да бъде наложено на производителите и вносителите, без да се засягат правомощията на държавите членки да им налагат забрана или да ги разрешават. Комисията следва да следи развитието и да представи доклад 5 години след крайния срок за транспониране на настоящата директива, за да се прецени дали са необходими изменения на настоящата директива.

Изменение

(31) Всички тютюневи изделия са потенциален източник на смъртност, заболяемост и увреждания и тяхната употреба следва да бъде ограничавана **чрез образование и превенция на придобиването на навика да се пуши.** Поради това е важно да се следи развитието по отношение на новите категории тютюневи изделия. Задължението за уведомяване за нови категории тютюневи изделия следва да бъде наложено на производителите и вносителите, без да се засягат правомощията на държавите членки да им налагат забрана или да ги разрешават. Комисията следва да следи развитието и да представи доклад 5 години след крайния срок за транспониране на настоящата директива, за да се прецени дали са необходими изменения на настоящата директива.

Изменение 15

Предложение за директива Съображение 37

Текст, предложен от Комисията

(37) С цел да се осигурят еднакви условия за прилагането на настоящата директива, по-специално по отношение на формата на уведомяването относно съставките, **определянето на изделията с характерни вкусово-**

Изменение

(37) С цел да се осигурят еднакви условия за прилагането на настоящата директива, по-специално по отношение на формата на уведомяването относно съставките, **повишеното** равнище на токсичност и опасност от

ароматни качества или с повишено равнище на токсичност и опасност от пристрастяване, както и на методологията за определяне дали дадено тютюнево изделие притежава характерни вкусово-ароматни качества, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да се упражняват в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011.

пристрастяване, Комисията може да установи чрез актове за изпълнение и в съответствие с процедурата, посочена в член 21, методологията за определяне на повишеното равнище на токсичност и опасност от пристрастяване на използваните добавки.

Изменение 16

Предложение за директива Съображение 38

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(38) С цел настоящата директива да стане напълно оперативна и да не изостава от техническото и научното развитие, както и от това в международен план в областта на производството, потреблението и регламентирането на тютюна, правомощието за приемане на актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз следва да се делегира на Комисията, по-специално по отношение на приемането и адаптирането на максималното съдържание в емисиите и методите за неговото измерване, на определянето на максималните равнища на съставките, които увеличават токсичността, опасността от пристрастяване или привлекателността, на употребата на предупрежденията относно здравето, уникалните идентификатори и защитните елементи при етиктирането и опаковането, на определянето на основните елементи на договорите за

заличава се

съхранение на данни с независими трети страни, на преразглеждането на освобождаването от някои разпоредби, предоставено на тютюневи изделия, различни от цигари, тютюн за ръчно свиване на цигари и бездимни тютюневи изделия, и на преразглеждането на равнищата на никотин за изделията, съдържащи никотин. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да провежда подходящи консултации, включително на експертно равнище. При подготовката и изготвянето на делегираните актове Комисията следва да гарантира едновременното и своевременното предаване на съответните документи по подходящ начин на Европейския парламент и на Съвета.

Изменение 17

Предложение за директива Съображение 40

Текст, предложен от Комисията

(40) Държава членка, която счита, че е необходимо запазването на по-строги национални разпоредби по отношение на аспекти, попадащи в приложното поле на настоящата директива, следва да има възможност да направи това без разлика за всички изделия поради съображения с императивен характер, свързани с опазването на общественото здраве. Държавите членки следва да имат и правото да въведат по-строги разпоредби, прилагани без разлика за всички изделия поради съображения, свързани с конкретното положение в съответната държава членка и при

Изменение

(40) С цел подобряване на функционирането на вътрешния пазар, държавите членки нямат правото да въведат по-строги национални разпоредби, прилагани за всички изделия, които попадат в приложното поле на настоящата директива.

условие че разпоредбите са обосновани с необходимостта от опазване на общественото здраве. По-строгите национални разпоредби следва да бъдат необходими и пропорционални и да не представляват средство за произволна дискриминация или прикрито ограничение на търговията между държавите членки. При по-стриктни национални разпоредби се изисква предварително уведомяване на Комисията и одобрение от нейна страна, като се взема предвид високото равнище на защита на здравето, постигнато с настоящата директива.

Изменение 18

Предложение за директива Съображение 40 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(40а) На държавите членки, които считат за необходимо да запазят и/или въведат национални и/или регионални разпоредби за запазване на традиционните тютюневи стопанства поради основателни причини, свързани със социално-икономическата зависимост на местните общности, следва да им бъде позволено да го направят.

Изменение 19

Предложение за директива Съображение 41

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(41) Държавите членки следва да имат право да запазват или въвеждат

(41) С оглед на действащите международни пазарни правила и с

национално законодателство, приложимо без разлика за всички изделия по отношение на аспекти, които не попадат в приложното поле на настоящата директива, при условие че те са съвместими с Договора и не възпрепятстват пълното прилагане на настоящата директива. Съответно държавите членки могат например да запазят или въведат разпоредби, с които се предвижда стандартизиране на опаковките на тютюневите изделия, при условие че посочените разпоредби са съвместими с Договора и със задълженията в рамките на СТО и не засягат пълното прилагане на настоящата директива. Предварително уведомление се изисква за технически разпоредби съгласно Директива 98/34/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 юни 1998 г. установяваща процедура за предоставянето на информация в сферата на техническите стандарти и регламенти и правила относно услугите на информационното общество.

Изменение 20

Предложение за директива Съображение 43 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

цел подобряване на функционирането на вътрешния пазар, държавите членки, когато запазват или въвеждат по-строги национални разпоредби в области извън приложното поле на настоящата директива, не налагат забрана или ограничения върху вноса, продажбата и потреблението на тютюневите и свързаните с тях изделия, които са в съответствие с настоящата директива.

Изменение

(43а) Настоящата директива не следва да води до влошаване на условията на живот на населението, чиято прехрана зависи от европейското тютюнопроизводство, и което често живее в необлагодетелствани райони. Предвид факта, че с директивата се цели единствено намаляване на стимулите за потребление на тютюневи изделия,

всяко решение относно съставките и добавките следва да вземе надлежно предвид евентуалните социално-икономически последици за групите, чиято прехрана зависи от отглеждането на тютюн. Европейският отрасъл на тютюнопроизводството следва да бъде защитен, тъй като той представлява незначителен процент от потреблението в ЕС, като същевременно допринася за икономическата стабилност на някои европейски региони с ограничени алтернативи за производство. Намаляването на тютюнопроизводството в ЕС или преустановяването му не би имало никакво въздействие върху равнището на консумация, като ще доведе до увеличаване на вноса от трети държави и до понижаване на стандартите за качество.

Изменение 21

Предложение за директива Член 2 – параграф 1 – точка 4

Текст, предложен от Комисията

(4) „характерни вкусово-ароматни качества“ означава отличителен аромат или вкус, различен от този на тютюна и получен от добавка или комбинация от добавки, включително, но без да се ограничават до плод, подправка, билка, алкохол, захарно изделие, **ментол** или ванилия, който се усеща преди или по време на употреба по предназначение на тютюневото изделие;

Изменение

(4) „характерни вкусово-ароматни качества“ означава отличителен аромат или вкус, различен от този на тютюна **или ментола**, и получен от добавка или комбинация от добавки, включително, но без да се ограничават до плод, подправка, билка, алкохол, захарно изделие или ванилия, който се усеща преди или по време на употреба по предназначение на тютюневото изделие;

Изменение 22

Предложение за директива Член 2 – параграф 1 – точка 13

Текст, предложен от Комисията

(13) „овкусител“ означава добавка, която придава аромат и/или вкус;

Изменение

(13) „овкусител“ означава добавка, която придава аромат и/или вкус, **но не е от основно значение за процеса на производство на тютюневото изделие;**

Изменение 23

Предложение за директива Член 2 – параграф 1 – точка 18

Текст, предложен от Комисията

(18) „съставка“ означава добавка, **тютюн (тютюневи листа и други естествени, преработени или непреработени части на тютюневото растение, включително раздут и възстановен тютюн)** и всякакви вещества, които се съдържат в завършеното тютюнево изделие, включително хартията, филтрите, мастилата, капсулите и лепилата;

Изменение

(18) „съставка“ означава добавка и всякакви вещества, които се съдържат в завършеното тютюнево изделие, включително хартията, филтрите, мастилата, капсулите и лепилата;

Обосновка

Тютюневите листа не следва да се считат за съставка, тъй като те са част от изделието, а не добавка. Действащата ДТИ (2001/37/ЕО) не включва тютюна като съставка.

Изменение 24

Предложение за директива Член 2 – параграф 1 – точка 18 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(18а) „естествена съставка“ означава тютюн (тютюневи листа и други естествени, преработени или

непреработени части на тютюневото растение, включително раздут и възстановен тютюн);

Изменение 25

Предложение за директива Член 2 – параграф 1 – точка 19

Текст, предложен от Комисията

(19) „максимално равнище“ *или* „максимално съдържание в емисиите“ означава максималното съдържание *или емисии* на дадено вещество в тютюнево изделие, **включително равно на нула**, измерено в грамове;

Изменение

(19) „максимално равнище“ означава максималното съдържание на дадено вещество в тютюнево изделие, измерено в грамове;

Изменение 26

Предложение за директива Член 2 – параграф 1 – точка 34

Текст, предложен от Комисията

(34) „тютюневи изделия“ означава изделия, които могат да бъдат използвани за консумация от потребителите и са съставени, дори частично, от тютюн, **независимо дали той е генетично модифициран, или не**;

Изменение

(34) „тютюневи изделия“ означава изделия, които могат да бъдат използвани за консумация от потребителите и са съставени, дори частично, от тютюн;

Изменение 27

Предложение за директива Член 2 – параграф 1 – точка 36 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(36a) „имитация на тютюневи изделия“ означава бонбони, закуски, играчки и всякакъв друг вид предмети под формата на тютюневи изделия, които могат да се харесат на малолетните или непълнолетните лица. Тези продукти се забраняват.

Обосновка

Според член 16 от Рамковата конвенция за контрол на тютюна на СЗО, която беше ратифицирана от конференцията на страните на Европейската Общност на 30 юни 2005 г., продажбите на тютюневи изделия на малолетни и непълнолетни лица се забраняват, като се забраняват имитациите на тютюневи изделия. Законодателството на ЕС се адаптира към международните задължения.

Изменение 28

Предложение за директива Член 3 - параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Комисията **е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 22**, за да адаптира максималното съдържание в емисиите, определено в параграф 1, **с оглед на научното развитие** и международно приетите стандарти.

2. Комисията **може да представя предложения**, за да адаптира максималното съдържание в емисиите, определено в параграф 1, **въз основа на солидни и безспорни научни доказателства** и международно приетите стандарти.

Изменение 29

Предложение за директива Член 3 - параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Държавите членки уведомяват Комисията за максималното съдържание в емисиите, което определят за

3. Държавите членки уведомяват Комисията за максималното съдържание в емисиите, което определят за

останалите емисии от цигарите и за емисиите от тютюневите изделия, различни от цигарите. Предвид международно приетите стандарти, **когато такива съществуват, и** въз основа на научни доказателства и на съдържанието в емисиите, за което са уведомили държавите членки, Комисията **се оправомощава да приема делегирани актове в съответствие с член 22, за да приема и адаптира** максималното съдържание в емисиите за други емисии от цигари и за емисии от тютюневи изделия, различни от цигарите, които увеличават отчетливо токсичния ефект или водещите до пристрастяване свойства на тютюневите изделия над прага на токсичност и опасност от пристрастяване, произтичащ от съдържанието на катран, никотин и въглероден оксид в емисиите, установено в параграф 1.

останалите емисии от цигарите и за емисиите от тютюневите изделия, различни от цигарите. Предвид международно приетите стандарти въз основа на **солидни и безспорни** научни доказателства и на съдържанието в емисиите, за което са уведомили държавите членки, Комисията **може да представя предложения за адаптиране на** максималното съдържание в емисиите за други емисии от цигари и за емисии от тютюневи изделия, различни от цигарите, които увеличават отчетливо токсичния ефект или водещите до пристрастяване свойства на тютюневите изделия над прага на токсичност и опасност от пристрастяване, произтичащ от съдържанието на катран, никотин и въглероден оксид в емисиите, установено в параграф 1.

Изменение 30

Предложение за директива Член 4 - параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Комисията **е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 22, за да адаптира методите за измерване** на максималното съдържание **на катран, никотин и въглероден оксид** в емисиите с оглед на научното **и техническото** развитие и международно приетите стандарти.

Изменение

3. Комисията **може да представя предложения за адаптиране** на максималното съдържание в емисиите, **определено в параграф 1**, с оглед на научното развитие и международно приетите стандарти.

Обосновка

Целта на изменението е да се избегне възможността Комисията и държавите членки да променят максималното съдържание на катран, никотин, въглероден оксид и други емисии посредством делегирани актове без участието на Парламента. Всяка съществена промяна на това съдържание може да се отрази върху сектора на

тютюнопроизводството. Това важи по-специално за никотина, който е основен компонент на тютюна „Бърлей“.

Изменение 31

Предложение за директива Член 4 - параграф 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4. Държавите членки уведомяват Комисията за методите за измерване, които използват за останалите емисии от цигарите и емисиите от тютюневите изделия, различни от цигарите. Въз основа на тези методи и предвид научното и техническото развитие и международно приетите стандарти, Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 22, за да приема и адаптира методите за измерване.

заличава се

Изменение 32

Предложение за директива Член 6 – параграф -1 (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

-1. Комисията може да състави негативен списък на добавките, които не са от съществено значение за производството на тютюневи изделия и които водят до създаването на продукт с характерни вкусово-ароматни качества. Традиционната употреба на ментол следва да бъде изключена от настоящата разпоредба.

Изменение 33

Предложение за директива Член 6 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

1. Държавите членки забраняват пускането на пазара на тютюневи изделия с **характерни вкусово-ароматни качества**.

Изменение

1. Държавите членки забраняват пускането на пазара на тютюневи изделия с **добавки, придаващи или излъчващи преобладаващ аромат, който не е на тютюн или ментол**.

Изменение 34

Предложение за директива Член 6 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Държавите членки не забраняват употребата на добавки, които са от основно значение за производството на тютюневи изделия, доколкото тези добавки не водят до създаването на изделие с характерни вкусово-ароматни качества.

Изменение

Държавите членки не забраняват употребата на **захар и други** добавки, които са от основно значение за производството на тютюневи изделия, **особено добавките, които подобряват качеството на тютюна, отглеждан при неблагоприятни климатични условия и в по-необлагодетелстваните райони**, доколкото тези добавки не водят до създаването на изделие с характерни вкусово-ароматни качества.

Изменение 35

Предложение за директива Член 6 - параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. По искане на държава членка Комисията определя с актове за изпълнение дали дадено тютюнево изделие попада в обхвата на **параграф 1**,

Изменение

2. По искане на държава членка **въз основа на научни доказателства** Комисията определя с актове за изпълнение дали дадено тютюнево

като може да извърши това определяне и по собствена инициатива. Посочените актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 21.

Чрез актове за изпълнение Комисията приема хармонизирани правила относно процедурите за определяне на това дали дадено тютюнево изделие попада в обхвата на параграф 1. Посочените актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 21.

Изменение 36

Предложение за директива Член 6 - параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. В случай че опитът, натрупан при прилагането на параграфи 1 и 2, покаже, че дадена добавка или комбинация от добавки обикновено придава характерни вкусово-ароматни качества, когато надвиши определено равнище на наличие или концентрация, Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 22, за да определя максималните равнища за тези добавки или комбинация от добавки, които придават характерните вкусово-ароматни качества.

изделие попада в обхвата на **параграф 1**, като може да извърши това определяне и по собствена инициатива. Посочените актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 21. **За подпомагане на вземането на решения следва да бъде използвана независима експертна група.**

Изменение

заличава се

Изменение 37

Предложение за директива Член 6 – параграф 4 – буква в)

Текст, предложен от Комисията

в) добавки с оцветяващи свойства за емисиите.

Изменение

в) добавки с оцветяващи свойства за емисиите, **освен в случаите, когато те не оказват въздействие върху здравето на потребителите.**

Изменение 38

Предложение за директива Член 6 – параграф 4 – буква в а) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) добавки, водещи до продукт с характерни вкусово-ароматни качества.

Изменение 39

Предложение за директива Член 6 - параграф 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5. Държавите членки **забраняват** употребата на овкусители в съставните части на тютюневите изделия, като например филтри, хартия, опаковки, капсули или в други технически елементи, даващи възможност за промяна на аромата или интензитета на дима. Филтрите и капсулите не съдържат тютюн.

5. Държавите членки **регламентират** употребата на овкусители в съставните части на тютюневите изделия, като например филтри, хартия, опаковки, капсули или в други технически елементи, даващи възможност за промяна на аромата или интензитета на дима. Филтрите и капсулите не съдържат тютюн.

Изменение 40

Предложение за директива

Член 6 – параграф 7 – алинея 1а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Държавите членки обаче не забраняват въз основа на такива доказателства пускането на пазара на тютюневи изделия, съдържащи ментол, само заради присъствието му в състава им.

Изменение 41

Предложение за директива Член 6 - параграф 9

Текст, предложен от Комисията

Изменение

9. В случай че научните доказателства и опитът, натрупан при прилагането на параграфи 7 и 8, покажат, че дадена добавка или определено количество от нея при консумацията увеличава отчетливо токсичния ефект или водещите до пристрастяване свойства на тютюнево изделие, Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 22, за да определя максималните равнища за тези добавки.

заличава се

Изменение 42

Предложение за директива Член 8 - параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. За пакетите цигари общото предупреждение и информационното съобщение се отпечатват на тесните дълги страни на потребителските опаковки. Широчината на тези предупредителни надписи е не по-

3. За пакетите цигари общото предупреждение и информационното съобщение се отпечатват на тесните дълги страни на потребителските опаковки. За тютюна за ръчно свиване на цигари информационното съобщение

малка от 20 mm, а височината — не по-малка от 43 mm. За тютюна за ръчно свиване на цигари информационното съобщение се отпечатва на повърхността, която става видима при отваряне на потребителската опаковка. Както общото предупреждение, така и информационното съобщение покриват 50 % от повърхността, върху която са отпечатани.

се отпечатва на повърхността, която става видима при отваряне на потребителската опаковка. Както общото предупреждение, така и информационното съобщение покриват 50 % от повърхността, върху която са отпечатани.

Изменение 43

Предложение за директива Член 8 – параграф 4 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

4. Комисията е оправомощена да *приема делегирани актове в съответствие с член 22:*

Изменение

4. Комисията е оправомощена да **внося предложения:**

Изменение 44

Предложение за директива Член 8 – параграф 4 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

б) за да определя мястото, формата, оформлението и дизайна на предупрежденията относно здравето, определени в настоящия член, включително вида на шрифта и цвета на фона.

Изменение

заличава се

Изменение 45

Предложение за директива Член 9 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

1. На всяка потребителска опаковка и всяка външна опаковка на тютюн за пушене се поставят комбинирани предупреждения относно здравето, **които:**

Изменение

1. На всяка потребителска опаковка и всяка външна опаковка на тютюн за пушене се поставят комбинирани предупреждения относно здравето, **гарантиращи правото на потребителите да имат достъп до подходяща информация. Комбинираните предупреждения относно здравето:**

Изменение 46

Предложение за директива Член 9 – параграф 1 – буква в)

Текст, предложен от Комисията

в) покриват **75 %** от външната площ на предната и задната повърхност на потребителската опаковка и на всяка външна опаковка;

Изменение

в) покриват **50 %** от външната площ на предната и задната повърхност на потребителската опаковка и на всяка външна опаковка;

Изменение 47

Предложение за директива Член 9 – параграф 1 – буква д)

Текст, предложен от Комисията

д) се разполагат в **горния** край на потребителската опаковка **и на всяка външна опаковка и са ориентирани по същия начин, както всяка друга информация върху опаковката;**

Изменение

д) се разполагат в **долния** край на потребителската опаковка;

Изменение 48

Предложение за директива Член 9 – параграф 1 – буква ж)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ж) при потребителските опаковки на цигари са съобразени със следните размери:

заличава се

- (i) височина: не по-малко от 64 mm;**
- (ii) широчина: не по-малко от 55 mm.**

Изменение 49

**Предложение за директива
Член 9 – параграф 3 – уводна част**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 22 с цел:

3. Комисията е оправомощена да *внося предложения* с цел:

Изменение 50

**Предложение за директива
Член 9 – параграф 3 – буква в)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

в) да определя мястото, формата, оформлението, дизайна, редуването и пропорциите на предупрежденията относно здравето;

заличава се

Изменение 51

**Предложение за директива
Член 9 – параграф 3 – буква г)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

г) чрез дерогация от член 7, параграф 3, да определя условията,

заличава се

*при които предупрежденията
относно здравето могат да се
прекъсват при отваряне на
потребителската опаковка, така че
да се осигури графичната цялост и
видимостта на текста, снимките и
информацията за преустановяване на
употребата на тютюневи изделия.*

Изменение 52

Предложение за директива Член 10 - параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Общото предупреждение, посочено в параграф 1, покрива 30 % от външната площ на съответната повърхност на потребителската опаковка и на всяка външна опаковка. Този дял се увеличава на 32 % за държавите членки с два официални езика и **на 35 %** за държавите членки с **три** официални езика.

Изменение

2. Общото предупреждение, посочено в параграф 1, покрива 30 % от външната площ на съответната повърхност на потребителската опаковка и на всяка външна опаковка. Този дял се увеличава на 32 % за държавите членки с два официални езика и **на 35 %** за държавите членки с **повече от два** официални езика.

Изменение 53

Предложение за директива Член 10 - параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 22, за да отменя освобождаването, определено в параграф 1, ако е налице съществена промяна в обстоятелствата, установена в доклад на Комисията.

Изменение

заличава се

Изменение 54

Предложение за директива Член 11 – параграф 2 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

б) покрива 30 % от външната площ на съответната повърхност на потребителската опаковка и на всяка външна опаковка. Този дял се увеличава на 32 % за държавите членки с два официални езика и **на 35 %** за държавите членки с **три** официални езика.

Изменение

б) покрива 30 % от външната площ на съответната повърхност на потребителската опаковка и на всяка външна опаковка. Този дял се увеличава на 32 % за държавите членки с два официални езика и **на 35 %** за държавите членки с **повече от два** официални езика.

Изменение 55

Предложение за директива Член 11 - параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 22, за да адаптира изискванията по параграфи 1 и 2 с оглед на научното и пазарното развитие.

Изменение

заличава се

Изменение 56

Предложение за директива Член 12 – параграф 1 – буква в)

Текст, предложен от Комисията

в) насочват към аромат, вкус, всякакви овкусители или други добавки или тяхната липса;

Изменение

заличава се

Изменение 57

Предложение за директива Член 12 - параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Забранените елементи и отличителни обозначения могат да включват текстове, символи, имена, търговски марки, фигуративни или други знаци, подвеждащи цветове, добавени или други допълнителни материали, като залепващи се етикети, стикери, допълнителни реклами, полета за изтриване и обвивки, но не се ограничават само до тях, **или да са свързани с формата на самото тютюнево изделие. Цигарите с диаметър под 7,5 mm се считат за подвеждащи.**

Изменение

2. Забранените елементи и отличителни обозначения могат да включват текстове, символи, имена, търговски марки, фигуративни или други знаци, подвеждащи цветове, добавени или други допълнителни материали, като залепващи се етикети, стикери, допълнителни реклами, полета за изтриване и обвивки, но не се ограничават само до тях.

Обосновка

Забраната на цигарите с наименование „тънки“ ще доведе до отрицателни икономически последици и до загуби, които са несъизмерими с евентуалните ползи за здравето.

Изменение 58

Предложение за директива Член 12 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. Върху потребителската опаковка се допуска индикация относно използвания сорт тютюн и/или държавата на неговия произход.

Изменение 59

Предложение за директива Член 13 - параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Потребителската опаковка на цигарите е с форма на правоъгълен паралелепипед. Потребителската опаковка на тютюна за ръчно свиване на цигари е с форма на калъф, т.е. правоъгълен джоб с капаче, което покрива отвора. Капачето на калъфа покрива най-малко 70 % от предната страна на потребителската опаковка. Една потребителска опаковка цигари съдържа най-малко 20 цигари. Една потребителска опаковка тютюн за ръчно свиване на цигари съдържа най-малко 40 g тютюн.

заличава се

Изменение 60

Предложение за директива Член 13 - параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Опаковката за цигари може да бъде от картон или от мек материал и няма друг отвор, който може да бъде затворен или запечатан повторно след първоначалното отваряне, освен затварящото се капаче. Затварящото се капаче на опаковките за цигари е захванато само към задната страна на опаковката.

2. Опаковката за цигари може да бъде от картон или от мек материал и няма друг отвор, който може да бъде затворен или запечатан повторно след първоначалното отваряне.

Изменение 61

Предложение за директива Член 13 - параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 22, за да определя по-подробни правила за формата и размера на потребителските опаковки, доколкото тези правила са необходими за осигуряване на пълната видимост и цялост на предупрежденията относно здравето преди първото отваряне, по време на отварянето и след затварянето на потребителската опаковка.

заличава се

Изменение 62

Предложение за директива Член 13 - параграф 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 22, за да направи формата на паралелепипед или цилиндър задължителна за потребителските опаковки на тютюневите изделия, различни от цигарите и тютюна за ръчно свиване на цигари, ако е налице съществена промяна в обстоятелствата, установена в доклад на Комисията.

заличава се

Изменение 63

Предложение за директива Член 14 - параграф 10

Текст, предложен от Комисията

Изменение

10. Тютюневите изделия, различни от

10. Тютюневите изделия, различни от

цигари и тютюн за ръчно свиване на цигари, се освобождават от прилагането на параграфи 1—8 за срок от **5 години** след датата, посочена в член 25, параграф 1.

цигари и тютюн за ръчно свиване на цигари, се освобождават от прилагането на параграфи 1—8 за срок от **10 години** след датата, посочена в член 25, параграф 1.

Обосновка

член 8, параграф 3 от Протокола на РККТ за премахване на незаконната търговия с тютюневи изделия.

Изменение 64

Предложение за директива Член 15 - параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Държавите членки **забраняват** пускането на пазара на тютюневи изделия за орална употреба, без да се засягат разпоредбите на **член 151** от Акта за присъединяване на Австрия, Финландия и Швеция.

Изменение

Държавите членки **регламентират** пускането на пазара на тютюневи изделия за орална употреба, без да се засягат разпоредбите на **член 151** от Акта за присъединяване на Австрия, Финландия и Швеция.

Изменение 65

Предложение за директива Член 16 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Трансгранични продажби на **тютюневи** изделия **от разстояние**

Изменение

Продажби на **тютюневи** изделия **по интернет**

Обосновка

Трудно е да се приложат възрастови ограничения върху продажбите на тютюн по интернет. Освен това съществуват проблеми с незаконното рекламиране по интернет и неспазването на действащото законодателство (например предупрежденията относно здравето). Това насърчава младите хора да пушат и им предоставя по-лесен достъп до тютюневи изделия. Поради това следва бъдат забранени всички продажби по интернет, а не само трансграничните. Девет държави членки вече са предприели такива мерки. Следователно забрана на равнище ЕС ще хармонизира правилата и ще улесни правоприлагането.

Изменение 66

Предложение за директива Член 16

Текст, предложен от Комисията

1. Държавите членки задължават търговските обекти за продажба на дребно, които възнамеряват да извършват трансгранични продажби от разстояние на потребители в Съюза, да се регистрират пред компетентните органи в държавата членка, където е установен търговският обект за продажба на дребно, и в държавата членка, където се намира действителният или потенциалният потребител. Търговските обекти за продажба на дребно извън Съюза трябва да се регистрират пред компетентните органи в държавата членка, където се намира действителният или потенциалният потребител. Всички търговски обекти за продажба на дребно, които възнамеряват да извършват трансгранични продажби от разстояние, представят на компетентните органи най-малко следната информация:

- а) наименование или дружествено наименование и постоянен адрес на мястото на дейност, откъдето се доставят тютюневите изделия;**
- б) начална дата на дейността по предлагане на тютюневи изделия за трансгранична продажба от разстояние на широката публика чрез услугите на информационното общество;**
- в) адреса на уебсайта или уебсайтовете, използван(и) за тази цел, и цялата свързана информация,**

Изменение

Държавите членки забраняват на своите територии продажбите на тютюневи изделия по интернет.

необходима за идентифициране на уебсайта.

2. Компетентните органи на държавите членки публикуват пълния списък на всички търговски обекти за продажба на дребно, регистрирани пред тях в съответствие с правилата и гаранциите, определени в Директива 95/46/ЕО. Търговските обекти за продажба на дребно могат да започнат да пускат на пазара тютюневи изделия чрез продажби от разстояние едва от момента, в който наименованието на търговския обект за продажба на дребно е публикуван в съответните държави членки.

3. Ако е необходимо, за да се осигури съблюдаването и да се улесни правоприлагането, държавите членки по местоназначение могат да изискват от търговските обекти за продажба на дребно да определят физическо лице, което отговаря за извършването на проверка на тютюневите изделия за съответствие с националните разпоредби, приети в съответствие с настоящата директива в държавата членка по местоназначение, преди те да достигнат до потребителя.

4. Търговските обекти за продажба на дребно, които извършват продажби от разстояние, са снабдени със система за проверка на възрастта, с която в момента на продажбата се проверява дали потребителят, който извършва покупката, отговаря на изискването по отношение на минималната възраст съгласно националното законодателство на държавата членка по местоназначение. Търговецът на дребно или определеното физическо лице изготвят доклад до компетентните органи с описание на характеристиките и

функционирането на системата за проверка на възрастта.

5. Личните данни на потребителя се обработват единствено в съответствие с Директива 95/46/ЕО и не се предоставят на производителя на тютюневи изделия, нито на дружествата, които са част от същата група дружества, или на други трети страни. Личните данни не се използват, нито се прехвърлят за цели, различни от самата покупка. Това се отнася и за случаите, когато търговският обект за продажба на дребно е част от производител на тютюневи изделия.

Обосновка

Трудно е да се приложат възрастови ограничения върху продажбите на тютюн по интернет. Освен това съществуват проблеми с незаконното рекламиране по интернет и неспазването на действащото законодателство (например предупрежденията относно здравето). Това насърчава младите хора да пушат и им предоставя по-лесен достъп до тютюневи изделия. Поради това следва бъдат забранени всички продажби по интернет, а не само трансграничните. Девет държави членки вече са предприели такива мерки. Следователно забрана на равнище ЕС ще хармонизира правилата и ще улесни правоприлагането.

Изменение 67

**Предложение за директива
Член 16 – параграф 1 а (нов)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Държавите членки забраняват да се разпространяват на тяхна територия безплатно или на намалени цени тютюневи изделия, както и да се заменят по какъвто и да било начин нови и запечатани опаковки с тютюневи изделия срещу отворени опаковки.

Обосновка

Практики като безплатното разпространение или размяната на тютюневи изделия с рекламна цел на обществени места са насочени към младите хора и са непростими.

Изменение 68

Предложение за директива Член 17 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

1. Държавите членки изискват производителите и вносителите на тютюневи изделия да уведомяват компетентните органи на държавите членки за всяка нова категория тютюневи изделия, която възнамеряват да пуснат на пазара на съответните държави членки. Уведомлението се представя в електронен вид шест месеца преди планираното пускане на пазара и се придружава от подробно описание на съответното изделие, както и от информация за съставките и емисиите в съответствие с член 5. Също така производителите и вносителите, които уведомяват за нова категория тютюневи изделия, предоставят на съответните компетентни органи:

Изменение

1. Държавите членки изискват производителите и вносителите на тютюневи изделия да уведомяват компетентните органи на държавите членки за всяка нова категория тютюневи изделия, която възнамеряват да пуснат на пазара на съответните държави членки **и за която въз основа на солидни научни доказателства възнамеряват да докажат, че е по-малко вредна или че е с намален риск в сравнение със стандартните тютюневи изделия.** Уведомлението се представя в електронен вид шест месеца преди планираното пускане на пазара и се придружава от подробно описание на съответното изделие, както и от информация за съставките и емисиите в съответствие с член 5. Също така производителите и вносителите, които уведомяват за нова категория тютюневи изделия, предоставят на съответните компетентни органи:

Изменение 69

Предложение за директива Член 18

Текст, предложен от Комисията

1. Следните изделия, съдържащи никотин, могат да се пускат на пазара

Изменение

Изделията, съдържащи никотин, могат да се пускат на пазара само ако са

само ако са разрешени съгласно
Директива 2001/83/ЕО:

разрешени съгласно
Директива 2001/83/ЕО.

*а) изделия с равнище на никотин над
2 mg на единица, или*

*б) изделия с концентрация на
никотин над 4 mg на ml, или*

*в) изделия, при чиято употреба по
предназначение се достига средна
максимална плазмена концентрация
във върховия момент над 4 ng
никотин на ml.*

*2. Комисията е оправомощена да
приема делегирани актове в
съответствие с член 22, за да
актуализира количествата никотин,
посочени в параграф 1, с оглед на
научното развитие и разрешенията
за търговия, предоставени на
изделията, съдържащи никотин,
съгласно Директива 2001/83/ЕО.*

*3. На всяка потребителска опаковка и
всяка външна опаковка на изделия,
съдържащи никотин, под праговете
по параграф 1 се поставя следното
предупреждение относно здравето:*

*Това изделие съдържа никотин и
може да увреди здравето Ви.*

*4. Предупреждението относно
здравето, посочено в параграф 3,
отговаря на изискванията по член 10,
параграф 4. Освен това то:*

*а) е отпечатано върху двете най-
големи повърхности на
потребителската опаковка и на всяка
външна опаковка;*

*б) покрива 30 % от външната площ на
съответната повърхност на
потребителската опаковка и на всяка
външна опаковка. Този дял се
увеличава на 32 % за държавите
членки с два официални езика и
на 35 % за държавите членки с три
официални езика.*

5. Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 22, за да адаптира изискванията по параграфи 3 и 4 с оглед на научното и пазарното развитие и да определя мястото, формата, оформлението, дизайна и редуването на предупрежденията относно здравето.

Обосновка

С изключение на тютюневите изделия, изделията, съдържащи никотин, независимо от количеството никотин, следва да се класифицират като фармацевтични продукти. Член 18 от предложението на Комисията не насърчава осигуряването на високо равнище на закрила на здравето и нарушава член 168, параграф 7 от ДФЕС. Член 18, във вида, в който е предложен от Комисията, представлява стъпка назад в сравнение с правните разпоредби, които са в сила в някои държави членки.

Изменение 70

Предложение за директива Член 19 - параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Предупреждението относно здравето отговаря на изискванията по член 10, параграф 4. То покрива не по-малко 30 % от площта на съответната повърхност на потребителската опаковка и на всяка външна опаковка. Този дял се увеличава на 32 % за държавите членки с два официални езика и **на 35 %** за държавите членки с **три** официални езика.

Изменение

3. Предупреждението относно здравето отговаря на изискванията по член 10, параграф 4. То покрива не по-малко 30 % от площта на съответната повърхност на потребителската опаковка и на всяка външна опаковка. Този дял се увеличава на 32 % за държавите членки с два официални езика и **на 35 %** за държавите членки с **повече от два** официални езика.

Изменение 71

Предложение за директива Член 22 - параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Правомощието да приема делегирани

Изменение

2. Правомощието да приема делегирани

актове, посочено в **член 3, параграфи 2 и 3, член 4, параграфи 3 и 4, член 6, параграфи 3, 9 и 10, член 8, параграф 4, член 9, параграф 3, член 10, параграф 5, член 11, параграф 3, член 13, параграфи 3 и 4, член 14, параграф 9, член 18, параграфи 2 и 5**, се предоставя на Комисията за **неопределен** срок, считано от [Служба за публикации, моля, въведете датата на влизане в сила на настоящата директива].

Изменение 72

Предложение за директива Член 22 - параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Делегирането на правомощия, посочено в **член 3, параграфи 2 и 3, член 4, параграфи 3 и 4, член 6, параграфи 3, 9 и 10, член 8, параграф 4, член 9, параграф 3, член 10, параграф 5, член 11, параграф 3, член 13, параграфи 3 и 4, член 14, параграф 9, член 18, параграфи 2 и 5**, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

актове, посочено в член 6, **параграфи 10 и 14, параграф 9**, се предоставя на Комисията за **петгодишен** срок, считано от [Служба за публикации, моля, въведете датата на влизане в сила на настоящата директива].

Изменение

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 6, **параграф 10 и член 14, параграф 9**, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

Изменение 73

Предложение за директива Член 22 - параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. Делегиран акт, приет съгласно **член 3, параграфи 2 и 3, член 4, параграфи 3 и 4, член 6, параграфи 3, 9 и 10, член 8, параграф 4, член 9, параграф 3, член 10, параграф 5, член 11, параграф 3, член 13, параграфи 3 и 4, член 14, параграф 9, член 18, параграфи 2 и 5**, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Изменение

5. Делегиран акт, приет съгласно член 6, **параграф 10** и член 14, параграф 9, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Изменение 74

Предложение за директива Член 23 – параграф 2 – алинея 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

В доклада Комисията посочва по-специално аспектите, които следва да бъдат преразгледани или разработени с оглед на напредъка на научно-техническите знания, включително изготвяне на международно приети правила и стандарти по отношение на изделията, и обръща специално внимание на:

Изменение

В доклада Комисията посочва по-специално аспектите, които следва да бъдат преразгледани или разработени с оглед на напредъка на научно-техническите знания, включително изготвяне на международно приети правила и стандарти по отношение на изделията, **както и на социално-икономическите последици от прилагането на настоящата директива**, и обръща специално внимание на:

Изменение 75

Предложение за директива

Член 23 – параграф 2 – алинея 1 – буква в а) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) въздействието върху производството и заетостта в сектора на тютюна, като се обърне специално внимание на малките и средни земеделски производители;

Изменение 76

Предложение за директива

Член 23 – параграф 2 – алинея 1 – буква в б) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

вб) потенциалното въздействие на директивата върху отглеждането на тютюн в Европа.

Изменение 77

Предложение за директива

Член 24 - параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Държавите членки не забраняват, нито ограничават вноса, продажбата или консумацията на тютюневи или свързани с тях изделия, които отговарят на разпоредбите на настоящата директива.

1. Държавите членки не забраняват, нито ограничават вноса, продажбата или консумацията на тютюневи или свързани с тях изделия, които отговарят на разпоредбите на настоящата директива. ***В същото време е необходимо да бъдат предприети мерки за ограничаване на вноса на тютюневи изделия, включително от трети страни, които не отговарят на разпоредбите на настоящата***

директива.

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Сближаване на законовите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите членки относно производството, представянето и продажбата на тютюневи и свързани с тях изделия
Позовавания	COM(2012)0788 – C7-0420/2012 – 2012/0366(COD)
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	ENVI 15.1.2013 г.
Становище, изказано от Дата на обявяване в заседание	AGRI 7.2.2013 г.
Докладчик по становище: Дата на назначаване	Csaba Sándor Tabajdi 5.3.2013 г.
Разглеждане в комисия	25.4.2013 г.
Дата на приемане	19.6.2013 г.
Резултат от окончателното гласуване	+: 36 –: 4 0: 2
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Eric Andrieu, Liam Aylward, Luis Manuel Capoulas Santos, Vasilica Viorica Dăncilă, Michel Dantin, Paolo De Castro, Albert Deß, Diane Dodds, Herbert Dorfmann, Robert Dušek, Мария Габриел, Iratxe García Pérez, Julie Girling, Béla Glattfelder, Martin Häusling, Esther Herranz García, Elisabeth Jeggle, Jarosław Kalinowski, Elisabeth Köstinger, Agnès Le Brun, Gabriel Mato Adrover, James Nicholson, Marit Paulsen, Britta Reimers, Ulrike Rodust, Alfreds Rubiks, Giancarlo Scottà, Czesław Adam Siekierski, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Alyn Smith, Ewald Stadler, Csaba Sándor Tabajdi, Marc Tarabella, Janusz Wojciechowski
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Luís Paulo Alves, Margrete Auken, María Auxiliadora Correa Zamora, Marian Harkin, Sandra Kalniete, Maria do Céu Patrão Neves, Valdemar Tomaševski, Jacek Włosowicz, Milan Zver
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	Fiona Hall